



Republika e Kosovës
Republika Kosova – Republic of Kosovo
Kuvendi – Skupština – Assembly



Kuvendi Kombëtar
Republika e Bulgarisë

MEMORANDUM O RAZUMEVANJU

IZMEĐU ADMINISTRACIJE NACIONALNE ASAMBLEJE BUGARSKE

I

ADMINISTRACIJE SKUPŠTINE REPUBLIKE KOSOVA

U cilju stvaranja međuparlamentarnih veza i povećanja nivoa saradnje između službi administracije dvaju parlamentata, Generalni sekretar Nacionalne Asambleje Republike Bugarske i Sekretar Skupštine Republike Kosova, nakon dobijanja saglasnosti predsednika oba parlamenta, afirmišu volju za podsticanjem bilateralne saradnje u sledećim oblastima:

1. Bratimljenju struktura službi administracije oba parlamenta;
2. Saradnji između službi za medije i odnose s javnošću, uključujući pristup medijama u prostorijama Skupštine, pristup javnosti (građana) u radu Skupštine, kao i u sektoru publikacija;
3. Saradnji između odgovarajućih službi za protokol i međunarodne odnose, uključujući: unapređenje pravila i praksi za protokol, organizovanje međuparlamentarnih konferencijskih događaja, kao i uključivanje informativne tehnologije u ovoj oblasti;
4. Uzajamnoj razmeni iskustava i informacija, kroz studijske posete zvaničnika u dotičnim parlamentima;
5. Organizovanju zajedničkih aktivnosti službi i zajedničkih projekata pri raznim međunarodnim institucijama i donatorima;
6. Saradnji o drugim pitanjima od uzajamnog interesa za oba parlamenta.

Obe strane su saglasne o potrebi održavanja kontakata između njihovih administracija i potvrđuju njihovu spremnost za razmenu eksperata, bilo na bilateralan način, bilo u nekoj drugoj strukturi, u okviru saradnje shodno finansijskom planu dotičnih skupština.

Ova saglasnost ne implikuje nijednu finansijsku posvećenost od nijedne strane memoranduma, svaka od obeju administracija prihvataju da će isti podržavati.

Ovaj memorandum će stupiti na snagu odmah. Isti se može amandirati u svako vreme, uz saglasnost stranaka i periodično će se vršiti evaluacija dostignuća.

Ovaj memorandum sporazumevanja je potpuno preporučljive prirode. To ne stvara zakonske obaveze za strane – potpisnice.

Visoki predstavnici – zvaničnici oba parlamenta slažu se da potpišu ovaj Memorandum sporazumevanja u Prištini, Republika Kosova, dana 20. marta 2012. godine.

Generalni Sekretar
Skupštine Kosova

Generalni Sekretar
Nacionalne Skupštine
Bugarske

Ismet Krasniqi

Ivan Slavchov
